

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثالثة والستون



الجلسة ٥٨٥٧

الخميس، ٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٨، الساعة ١٠/٢٥

نيويورك

الرئيس:	السيد شركن	(الاتحاد الروسي)
الأعضاء:	إندونيسيا	السيد نتاليغاوا
	إيطاليا	السيد سباتافورا
	بلجيكا	السيد فريكي
	بنما	السيد أرياس
	بوركينا فاسو	السيد كافاندو
	الجماهيرية العربية الليبية	السيد الطلحي
	جنوب أفريقيا	السيدة كومالو
	الصين	السيد ليو زهين
	فرنسا	السيد ريبير
	فيت نام	السيد لو لونغ منه
	كرواتيا	السيد يوريكا
	كوستاريكا	السيد أورينا
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد جون ساورز
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد خليل زاد

جدول الأعمال

الحالة في أفغانستان

تقرير الأمين العام عن الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين

(S/2008/159)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

08-27818 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في أفغانستان

تقرير الأمين العام عن الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين (S/2008/159)

الرئيس (تكلم بالروسية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل أفغانستان، يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجرياً على الممارسة المتبعة أعترزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في النظر في البند، بدون أن يكون له الحق في التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد تين (أفغانستان) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالروسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2008/185، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس. معروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/2008/159، التي تتضمن تقرير الأمين العام عن الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضاً، سوف أ طرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إندونيسيا، إيطاليا، بلجيكا، بنما، بوركينافاسو، الجماهيرية العربية الليبية، جنوب أفريقيا، الصين، فرنسا، فييت نام، كرواتيا، كوستاريكا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالروسية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٨٠٦ (٢٠٠٨).

أعطي الكلمة الآن لأعضاء المجلس الذين قد يودون الإدلاء ببيانات بعد التصويت.

السيد سياتافورا (إيطاليا) (تكلم بالانكليزية): أود أخذ الكلمة بإيجاز لكي أشكر جميع الوفود على دعمها البناء والمرن والقوي خلال المشاورات بشأن مشروع القرار هذا، ولكي أعرب عن ارتياحنا الكامل للنتيجة. ومرة أخرى، يقف المجلس متحداً وبقوة وراء بعثة من أهم بعثات الأمم المتحدة.

ونحن على ثقة بأن هذا النص يلي كل التوقعات الواردة في تقرير الأمين العام (S/2008/159) وفي الإحاطة الإعلامية لوكيل الأمين العام غينو في ١٢ آذار/مارس. وقد أوصى الأمين العام بضرورة تركيز ولاية البعثة. وفي واقع الأمر، فإن مشروع القرار قد أعد ونوقش بهذه الروح. ونحن لا نمد ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان لمدة ١٢ شهراً فحسب، بل نقدم للبعثة كذلك توجيهات محددة بشأن الأولويات التي ينبغي مراعاتها في إطار ولايتها في الأشهر القادمة: تعزيز التنسيق والدور القيادي للجهود

الآن أن يترجم هذا القرار إلى دعم ملموس لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في أفغانستان، ولا سيما جهود الممثل الخاص للأمين العام الذي عين مؤخراً. وأنا على ثقة من أنه سيحصل من جميع الدول الأعضاء ومن مقر الأمم المتحدة على الموارد اللازمة والدعم السياسي لإنجاز مهمته الجسيمة.

الرئيس (تكلم بالروسية): لا يوجد أي متكلمين آخرين في قائمتي. بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٣٠.

الدولية؛ تعزيز التعاون مع القوة الدولية للمساعدة الأمنية؛ التوعية السياسية؛ المصالحة الوطنية؛ الحكم؛ المساعدة الإنسانية؛ النهوض بحقوق الإنسان؛ الانتخابات؛ التعاون الإقليمي.

كما أن القرار يسلط الضوء على ما أصبح سمة رئيسية لمناقشات ١٢ آذار/مارس، أي ضرورة الاسترشاد في جميع أنشطة البعثة والمجتمع الدولي عموماً بالمبدأ الأساسي المتمثلاً في تعزيز الملكة والقيادة الأفغانية.

أخيراً، يسرنا تركيز الأمم المتحدة على بعض المسائل الأفقية الأساسية، أي حماية المدنيين، الأطفال والصراع المسلح، المرأة والسلام والأمن. وعلى المجتمع الدولي برمته